

EUROPEAN UNIONDELEGATION TO THE REPUBLIC OF SERBIA

CONTRACTING AUTHORITY'S CLARIFICATIONS No. 10

Project title:

Electrical equipment for the reaction in emergency situations

Publication reference: EuropeAid/137100/DH/SUP/RS

| No. | Question | Answer |
|-----|--|---|
| 1. | Regarding the Corrigendum 4 issued yesterday (04 th April 2017) stating a new postponement, can you please inform how should we proceed to pick up our offer delivered last week? Due to this new postponement, can you please confirm if all the documents should be signed once again stating the new tender deadline? The Bid Bonds should be issued again? | You may collect your offer at your earliest convenience from our Reception desk. Please send a written request at least 24 hours prior to the picking up of your offer to the following e-mail address: DELEGATION-SERBIA-FCS@eeas.europa.eu. This written request should be prepared on you company's letterhead and should be duly signed and stamped. It should include as well the authorization given to the person who shall pick up the offer on company's behalf that shall include interalia the full name as well as the ID number. The documents with the new tender deadline should be signed once again. The Bid Bonds should cover the period as prescribed by the tender conditions |
| 2. | Reference is made to this clarification round. Can you please confirm if Tender Submission Deadline will be postponed? | Tender Submission Deadline will be postponed from 4th May to 02 nd June 2017 by Corrigendum N°6. |
| 3. | In TDS, S3_L3 TDS-RECLOSERS 35kV, page 2 item 3.2 it is required continuous | No, it is not possible. |

| No. | Question | Answer |
|-----|---|--|
| | rated current 1250A. Since most of reputable manufacturers don't have this rated current value, is it enough and is it possible to offer continuous rated current of 800A? | |
| 4. | In TDS, S3_L3 TDS-RECLOSERS 10kV, page 3 item 3.9, in TDS, S3_L3 TDS-RECLOSERS 20kV, page 2 item 3.9 and in TDS, S3_L3 TDS-RECLOSERS 35kV, page 2 item 3.8, is required number of operations at short circuit 200. Since according type test duties T20-T100 in the standard IEEE C37.60 on the page no.44 for the symmetrical interrupting rating >=8 kA total number of unit operations is 116. Our question is, is it possible to offer number of operations at short circuit 116 , which is in accordance with the recloser standards IEEE C37.60 and IEC 62271-111? | Yes, it is possible to offer number of operations at short circuit 116, which is in accordance with the re-closer standards IEEE C37.60 and IEC 62271-111. |
| 5. | In TDS, S3_L3 TDS-RECLOSERS 10kV, page 3 item 3.15 is required Passive cable circuit breaking power 25 A. Since according the standard IEEE C37.60 on the page no.47 in Table 13 Preferred line and cable charging interrupting current ratings for the 12 kV reclosers stay for cable charging current 10A. According the standard IEEE C37.60 on the page no.47 in Table 13, for the 24 kV reclosers is given 25 A cable charging current. Our question is, is it possible for the 12kV reslosers to offer 10 A rated cable charging current like it was given in standard IEEE C37.60? | Yes, it is possible to offer 10 A rated cable charging current for the 12kV reclosers as in IEEE C37.60 standard. |
| 6. | In TDS, S3_L3 TDS-RECLOSERS 10kV, page 3 item 3.16 is required Idle high voltage line circuit breaking power 5 A. Since according the standard IEEE C37.60 on the page no.47 in Table 13 Preferred line and cable charging interrupting current ratings for the 12 kV reclosers stay for line charging 2A. According the standard IEEE C37.60 on the page no.47 in Table 13, for the 24 kV reclosers is given 5 A line charging current. Our question is, is it possible to offer 2 A line charging current like it was given in standard IEEE C37.60? | Yes, it is possible to offer 2 A line charging current for 12kV re-closers as in IEEE C37.60 standard. |

| No. | Question | Answer |
|-----|---|--|
| 7. | In TDS, S3_L3 TDS-RECLOSERS 10kV, page 5 item 8.6.2, in TDS, S3_L3 TDS-RECLOSERS 20kV, page 4 item 8.6.2 and in TDS, S3_L3 TDS-RECLOSERS 35kV, page 4 item 8.6.2 is required capacity 26Ah. We can to confirm 12Ah. This battery capacity is enough to energize the recloser for minimum 24 hours (with client modem) up to 48h (without additional cubical equipment) without external power supply. Our question is, is it possible to offer 12 Ah according our construction of the reclosers? | Yes, it is possible to offer 12 Ah battery capacity. |
| 8. | In LOT 3 Section 3, TECHNICAL REQUIREMENTS FOR SF6 CIRCUIT BREAKER WITH MOTOR DRIVE FOR 10 kV – requested standard IEC 60099-4 (Item 1.5) is not applicable for this type of equipment, it applies to non-linear metal- oxide resistor type surge arresters without spark gaps designed to limit voltage surges on a.c. power circuits with Us above 1 kV. Please correct this request and technical data schedule. | Standard IEC 60099-4 is applicable for non-linear metal-oxide resistor type surge arresters without spark gaps for a.c. systems. It is not applicable for the equipment described in the following requirements: S3_L3_01 TDS_RTU item 7.1 S3_L3_12 TDS_CB-MD 10kV item 1.5 S3_L3_13 TDS_CB-MD 35kV item 1.5 S3_L3_15 TDS_RS item 1.5 S3_L3_16 TDS_RS item 1.5 S3_L3_41 TDS_CB-MD 20kV item 1.5. |
| 9. | In LOT 3 Section 3, TECHNICAL REQUIREMENTS FOR SF6 CIRCUIT BREAKER WITH MOTOR DRIVE FOR 10 kV – Item 7.8 it is requested that disconnector must have simple arc extinguishing chambers. Is it possible to offer equipment without arc extinguishing chambers, but in accordance with all other technical and functional requirements? | Yes, it is possible to offer equipment (SF6 line load brake switch for all required voltage levels – 10kV, 20kV, 35kV) without arc extinguishing chambers, in accordance with all other technical and functional requirements. The same relates to the item 7.9 (there is no need to have a compressed air mechanism for arc extinguishing). |
| 10. | In LOT 3 Section 3, TECHNICAL REQUIREMENTS FOR RECLOSER (35 kV) WITH A CONTROL & PROTECTION CABINET – It is requested in Item 3.11, Withstand impulse voltage, phase-to-earth, phase-to-phase and along open contacts: 190 | Yes, it is possible to offer equipment (re-closers for 35kV) which has 170 KV withstand impulse voltage test report according to the IEC 62271-111 and IEEE C37.60. |

| No. | Question | Answer |
|-----|---|--|
| | kV. According IEC standard 62271 this value is 170 kV. Is it possible to offer equipment which has 170 KV withstand impulse voltage test report? If not please explain why this request is higher than value defined by standard. | |
| 11. | In LOT 3 Section 3 TECHNICAL REQUIREMENTS FOR REPEATER STATION described device is technically outdated solution. Is it allowed to offer equipment that is modern solution in this field, which will fulfill all functional requirements of tender and also provide additional features? Our equipment provides over DNP3.0 other functionalities used in similar systems across Europe, such as: error correction, output power measuring, RSSI measurement, remote routing, network diagnostics, etc. | Yes, it is allowed to offer equipment fulfilling all functional tender requirements (it is compulsory that all TDS requirements must be fulfilled) and also provide additional features on top of the required ones. |
| 12. | In LOT 3 Section 3, for DIGITAL COMMUNICATION RADIO MODULE 2 and REPEATER STATION 2 requested modulation is - 4 level FSK. Is the same modulation used for DIGITAL COMMUNICATION RADIO MODULE 1 and REPEATER STATION 1 or another type? | In general, type of modulation for digital communication radio module 1 and repeater station 1 can be any that enables full compatibility with the existing communication system on site. Applied modulation at existing systems is - 2 level FSK. |
| 13. | LOT 3 Technical question: In S3_L3_09 TDS_12kV 2P VT and S3_L3_10 TDS_24kV 2P VT, item 2.10, it is requested 6A for secondary limiting thermal current. Is it acceptable to fill secondary thermal power in units "VA" as defined by IEC 61869-3, instead in requested units "A"? | Yes, it is acceptable. |
| 14. | LOT 3: Instruction to tenderers paragraph 4.1: International company founded in EU with headquarter, financial (P&L) in EU, has factory of offered supplies (exceeding 100.000EUR offered value) situated in one | Reference is made to Article 3.1 of the ITT All supplies under this contract must originate in one or more of countries that are Member State of the European Union or in a eligible country or territory as defined under the |

| No. | Question | Answer |
|-----|--|---|
| | of OECD country. Considering that factory situated in OECD is owned by mentioned EU company, are offered product also considered to be of requested EU origin? | Regulation (EU) N°236/2014 establishing common rules and procedures for the implementation of the Union's instruments for external action (CIR) for the applicable Instrument under which the contract is financed (see also heading 22 of the contract notice). |
| 15. | LOT 3.Instruction to tenderers paragraph 1.1: After sales service: Is it required for offered supplies, to have available product service team in a beneficiary country? | The tenderers are required to have available product service team in a beneficiary country i.e. Serbia, competent for performing after sales service for main offered supplies (switchgear equipment, telecommunication equipment, SCADA servers, all types of RTU's (Remote Terminal Units). |
| 16. | Complying to previous deadline for submission of tender which was 31.03.2017 at 12:00 central European Time, we had submitted tender to the Contracting Authority on the address stated in "AÍ ITT -10. Submission of tenders ", timely. In meantime, Contracting authority published Corrigendum No.4. and annexes for Corrigendum No4. with new deadline for submission of tender which is on 04.05.2017 at 12:00 Central European Time. Due to new Corrigendum No4. And Annexes to the Corrigendum No4., we have to alter some documents which are part of our submitted tender. Question is: Is it permitted to withdraw submitted tender in purpose of replacement necessary documentation without any consequences for us as an active tenderer, and submit it again, prior to deadline on 04.05.2017, or we should only submit additional documents (the additional documents will comply to the published new Corrigendum No4.). These additional documents would be alteration for some of already submitted documents, and it will be delivered in a sealed envelope marked as "Alteration", prior to deadline on 04.05.2017, too. | Please, see the Q&A No1 of this round. |